

FONDOVALLE

PIG
MEN
TO



COLOURS OF LIFE



PIGMENTO
PORCELAIN STONEWARE SLABS / TILES 120X278 120X120 60X120 80X80 40X80

HOLD ONTO AND GROW A NEW ENERGY

Trattenere ed espandere una nuova energia | Retenir et développer une nouvelle énergie | Speichern und Verstärken einer neuen Energie | Обуздание и развитие новой энергии

La terra è il materiale da costruzione più antico al mondo, ma è anche il primo pigmento utilizzato dall'uomo per colorare sé stesso e l'ambiente circostante. Da qui nasce un'appassionante intuizione, fedele alla tradizione del territorio italiano, che ha portato a una selezione di miscele di argille capaci di vivere attraverso la forza del colore e il dinamismo delle strutture. Abbiamo voluto valorizzare la terra nella sua origine ancestrale e renderla protagonista, unendo i suoi movimenti grafici e materici con pigmenti purissimi, per trasformarla in una superficie nuova, intensa e profonda, mai uguale a sé stessa.

Not only is earth the oldest building material in the world, it was also the first pigment used by man to add colour both to himself and to his surrounding environment. From this experience an exciting new use originated, which upheld the traditions of Italy and led to the creation of a selection of clay mixtures with high-impact colour and dynamic textures. With this collection, our aim was to enhance the ancestral origins of earth as a material. By combining the patterns and textures of earth with pure pigments, the material takes on a starring role, transformed into a new, intense, and ever-changing tiling option.

La terre est le plus vieux matériau de construction au monde, mais c'est aussi le premier pigment utilisé par l'homme pour se colorer et colorer son environnement. Elle a donné naissance à une intuition passionnante, fidèle à la tradition du territoire italien, qui a conduit à une sélection de mélanges d'argiles capables de vivre à travers la force de la couleur et le dynamisme des structures. Nous avons voulu mettre en valeur la terre dans son

origine ancestrale et en faire la protagoniste, en associant ses mouvements graphiques et matiéristes et des pigments très purs, pour la transformer en une nouvelle surface intense et profonde, jamais égale à elle-même.

Die Erde ist das älteste Baumaterial der Welt, aber es ist auch das erste Pigment, das vom Menschen verwendet wurde, um sich selbst und seine Umgebung zu färben. Hieraus entsteht eine spannende Intuition, die der Tradition des italienischen Territoriums treu bleibt und zu einer Auswahl von Tonmischungen führte, die in der Lage sind, durch Kraft der Farbe und die Dynamik der Strukturen zu leben. Wir wollten die Erde in ihrem angestammten Ursprung zur Geltung bringen und sie zum Protagonisten machen, indem wir ihre grafischen und materiellen Bewegungen mit reinsten Pigmenten kombinieren, um sie in eine neue, intensive und tiefgründige Oberfläche zu verwandeln, die sich niemals gleicht.

Помимо того, что земля является древнейшим в мире строительным материалом, она являлась также первым пигментом, который человек стал использовать, чтобы раскрасить самого себя и все, что было вокруг него. Блестящая интуиция, близкая к традициям итальянской территории, берет свое начало в этих предпосылках и ведет к отбору смесей глин, которые оживляются силой цвета и динамичностью структур. Мы решили подчеркнуть значение земли в ее самом древнем выражении и выделить ее роль, соединив движения графики и фактуры с чистейшими пигментами. В результате появилась на свет новая, насыщенная и глубокая коллекция, элементы которой никогда не повторяются.

PIGMENTO

PORCELAIN STONEWARE SLABS / TILES 120X278 120X120 60X120 80X80 40X80

3D VISIONS IN AND OUTSIDE THE MATERIAL

— 6 —
Visioni tridimensionali fuori e dentro la materia | Des visions tridimensionnelles à l'extérieur et à l'intérieur de la matière | Dreidimensionale Visionen außer- und innerhalb der Materie | Ощущения внутренней и наружной объемности материала

MATT & DEEP

La nuova tecnologia Matt&Deep rappresenta una vera e propria rivoluzione a livello produttivo, in grado di creare un connubio tra superfici poco riflettenti ed estremamente tridimensionali, dove i bassissimi livelli di gloss rendono perfettamente reale l'interpretazione di materiali naturali. Effetti carichi di vitalità, generati da sovrapposizioni di materie e pigmenti, ricreano superfici mutevoli, alternandosi in una pluralità di proposte che rivoluzionano i canoni della ceramica donando nuova forma a qualsiasi desiderio stilistico. La materia recupera i sui tratti originari attraverso infinite combinazioni creative di colori e grafiche per suggestive e avvolgenti espressioni.

The new Matt&Deep technology has revolutionised production, allowing the combination of low-reflective and extremely three-dimensional surfaces, where the extremely low gloss levels contribute to the realism of this rendering of natural materials. The vitality of the effects, generated from a layering of materials and pigments, creates versatile materials, alternating within a collection of offerings that revolutionise the standards in ceramics and provide new ways to express your style. The material draws on its original features through an infinite and creative collection, which combines colours and patterns to produce warm and stylish designs.

La nouvelle technologie Matt&Deep représente une véritable révolution en termes de production, capable de créer un mariage entre des surfaces peu réfléchissantes et extrêmement tridimensionnelles, où les très faibles niveaux de brillance rendent l'interprétation des matériaux naturels parfaitement réelle. Des effets pleins de vitalité, générés par la superposition de matières et de pigments, recréent des surfaces changeantes, alternant dans une pluralité de propositions qui révolutionnent les canons de la céramique en donnant une nouvelle forme à tout désir stylistique. La matière retrouve ses caractéristiques d'origine à travers des combinaisons créatives infinies de couleurs et de graphismes pour des expressions évocatrices et enveloppantes.

Die neue Technologie Matt&Deep bildet eine wahrhaftige Revolution auf der Ebene der Produktion, die in der Lage ist, eine Verbindung zwischen wenig reflektierenden und stark dreidimensionalen Oberflächen zu schaffen, bei denen der sehr niedrige Glanz die Interpretation natürlicher Materialien perfekt macht. Effekte voller Vitalität, die durch sich überlappende Materialien und Pigmente hervorgerufen werden, lassen veränderliche Oberflächen entstehen und wechseln sich in einer Vielzahl von Angeboten ab, die die Regeln der Keramik revolutionieren

und jedem stilistischen Wunsch eine neue Form verleihen. Die Materie gewinnt ihre ursprünglichen Merkmale durch unendliche kreative Kombinationen aus Farben und Grafiken für eindrucksvolle und einhüllende Ausdrucksformen wieder zurück.

Новая технология "Matt&Deep" является самой настоящей революцией в производственной сфере, так как она удачно соединяет малоотражающие поверхности с выраженным эффектом объемности, а крайне низкий уровень блеска придает воспроизведению натуральных материалов очень реалистичный вид. Наполненные жизненной силой эффекты, полученные от наложения материалов и пигментов, создают изменчивые поверхности и многочисленные предложения, которые радикально изменили мир керамической продукции, наделяя любое стилистическое желание новой формой. Материя вновь обретает свой изначальный характер благодаря бесконечным сочетаниям цветов и мотивов с очаровательными и мягкими эффектами.



PIGMENTO

PORCELAIN STONEWARE SLABS / TILES 120X278 120X120 60X120 80X80 40X80

TACTILE BEAUTY TRACED OUT BY LIGHT

Suggestioni tattili disegnate dalla luce | Des suggestions tactiles dessinées par la lumière | Spürbare Eindrücke, die vom Licht gezeichnet werden | Свет вырисовывает тактильные ощущения

Superfici dal carattere plastico rimandano alle terre crude colorate e trattengono i segni di una lavorazione manuale che plasma e imprime trame ricche di toni e chiaroscuri. Sette colori con nuances calde e fredde compongono una collezione variegata in cui giocare i colori tra loro in abbinamento con materiali diversi. Spazi luminosi e discreti accolgono un design equilibrato in perfetta sintonia con lastre sottili di grandi dimensioni e formati di spessore 10 mm dalla finitura per indoor e outdoor.

Versatile materials in raw earthy tones feature all the characteristics of a handcrafted product, with its rich texturing, tones, and shading. Seven colour options in warm and cool moods, make up a varied collection in which colours can be put to exciting use through combinations with different materials. Light-filled spaces with a subtle, balanced design are created to harmonious effect using slender (10 mm thick) oversize slabs available in both indoor and outdoor versions.

Les surfaces à caractère plastique font référence aux terres colorées brutes et retiennent les signes d'un traitement manuel qui façonne et imprime des textures riches en tons et en clair-obscur. Sept couleurs aux nuances chaudes et froides composent une collection variée dans laquelle les couleurs jouent les unes avec les autres en combinaison avec différents matériaux. Des espaces lumineux et discrets accueillent un design équilibré en parfaite harmonie avec

les grandes dalles fines et les formats de 10 mm d'épaisseur avec une finition pour l'intérieur et l'extérieur.

Oberflächen mit plastischem Charakter beziehen sich auf farbige rohe Erden und behalten die Zeichen einer manuellen Bearbeitung bei, die an Farbtönen und Hell-Dunkel-Effekten reiche Texturen formt und prägt. Sieben Farben mit warmen und kalten Nuancen bilden eine abwechslungsreiche Kollektion, bei der mit den Farben in Kombination mit verschiedenen Materialien gespielt werden kann. Helle und diskrete Räume nehmen ein ausgewogenes Design in perfekter Harmonie mit dünnen, großformatigen Platten sowie Formaten mit einer Stärke von 10 mm mit Oberflächen für den Innen- und Außenbereich auf.

Пластичные поверхности напоминают сырую окрашенную глину, на которой остаются следы ручной обработки, придающей ей форму и создающей фактуру с многочисленными тонами и вариантами светотени. Эта разносторонняя коллекция предусматривает палитру из семи цветов с теплыми и холодными оттенками, позволяющую сочетать цвета друг с другом или с другими материалами. Светлые и сдержанные пространства оформлены с уравновешенным дизайном, в который удачно вписываются крупноформатные плиты небольшой толщины и форматы с толщиной 10 мм и отделкой для внутренней и наружной укладки.

PIGMENTO
MATCHING COLOURS AND SURFACES

- 01_Pigmento Fango
- 02_Pigmento Polvere
- 03_Pigmento Oro
- 04_Pigmento Ossido
- 05_Pigmento Mattone
- 06_Pigmento Gesso
- 07_Pigmento Carbone
- 08_Res Art Avio
- 09_Res Art Pottery
- 10_Infinito 2.0 Patagonia
- 11_Infinito 2.0 Golden Spider
- 12_Komi Natural



PIGMENTO MATTONE

DESIGNING WITH
EARTHY TONES

Progettare nei toni della terra
Concevoir dans les tons de la terre
In den Tönen der Erde entwerfen
Проекты в землистых тонах



Pigmento Mattone 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Gesso 120x120 . 47,24"x47,24"
Furniture: Infinito 2.0 Golden Spider



PIGMENTO GESSO / FANGO

SEAMLESS SENSATIONS FOR ADVANCED SPACES

Sensazioni continue per spazi evoluti
Des sensations continues pour les espaces évolués
Fortwährende Empfindungen für entwickelte Räume
Непрерывность современных пространств

Pigmento Gesso 120x278 . 47,24"x109,45"



Pigmento Gesso 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Fango 60x120 . 23,62"x47,24"
Pigmento Fango Outdoor 80x80 . 31,50"x31,50"
Furniture: Infinito 2.0 Calacatta Light



Pigmento Fango 60x120 . 23,62"x47,24"
Furniture: Infinito 2.0 Calacatta Light



PIGMENTO
Gesso



PIGMENTO
Fango



Pigmento Fango Outdoor 80x80 . 31,50"x31,50"

PIGMENTO ORO / GESSO

NEW RECIPES USING COLOUR AND HARMONY

Nuove ricette di colore e armonia
De nouvelles recettes de couleur et d'harmonie
Neue Rezepte für Farbe und Harmonie
Новые рецепты цвета и гармонии



Pigmento Gesso 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Oro 60x120 . 23,62"x47,24"
Furniture: Listello Res Art Pottery - Res Art Avio



PIGMENTO CARBONE

THE LIGHTNESS
OF LIVING WITHOUT
BOUNDARIES

Leggerezza da vivere senza confini
La légèreté à vivre sans frontières
Grenzenlos erlebbare Leichtigkeit
Не знающая границ легкость жилья



Pigmento Carbone 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Carbone Outdoor 80x80 . 31,50"x31,50"
Komi Natural 40x240 . 15,75"x94,49"



Pigmento Carbone Outdoor 80x80 . 31,50"x31,50"



PIGMENTO
Carbone



KOMI
Natural



Pigmento Carbone 120x278 . 47,24"x109,45"
Komi Natural 40x240 . 15,75"x94,49"

PIGMENTO OSSIDO / POLVERE

A NEW, ENTIRELY NATURAL ELEGANCE

Una nuova eleganza tutta naturale
Une nouvelle élégance tout à fait naturelle
Eine neue, vollkommen natürliche Eleganz
Новая, совершенно натуральная элегантность

Pigmento Ossido 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Polvere 120x120 . 47,24"x47,24"
Furniture: Infinito 2.0 Patagonia





PIGMENTO

Lastre / piastrelle di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL
Porcelain stoneware slabs / tiles - Gruppe Bla UGL
Dalles / carreaux en céramique en grès céram - Group Bla UGL
Keramikplatten / keramikfliesen aus Feinsteinzeug - Groupe Bla UGL
Керамические пластины / Керамическая плитка из керамогранита - Группа Bla UGL

THICKNESS



6,5 mm
SELF LEVELING

10 mm

SURFACES

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

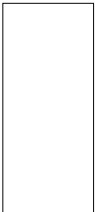
TECH INFO



BS 7976-2
AS 4586
UNE-ENV 12633

outdoor

SIZES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"



80x80
31,50"x31,50"



40x80
15,75"x31,50"

* Lastre realizzate attraverso impasti colorati con colori standard | Slabs produced using coloured body mix available in standard shades

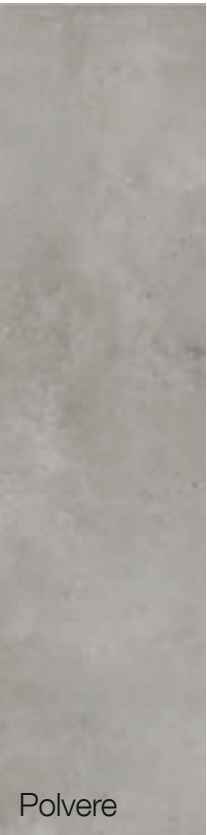
COLORS



Gesso



Fango



Polvere



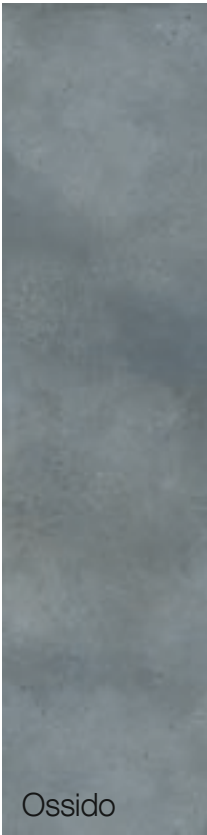
Carbone



Oro



Mattone



Ossido

PIGMENTO



Gesso

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"



80x80
31,50"x31,50"



40x80
15,75"x31,50"

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM029

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM008

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM015

10 mm

80x80 . 31,50"x31,50"
PGM036

40x80 . 17,75"x31,50"
PGM044

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

Outdoor
80x80 . 31,50"x31,50"
PGM040



Fango

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"



80x80
31,50"x31,50"



40x80
15,75"x31,50"

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM030

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM009

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM016

10 mm

80x80 . 31,50"x31,50"
PGM037

40x80 . 17,75"x31,50"
PGM046

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

Outdoor
80x80 . 31,50"x31,50"
PGM041



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM048

10 mm
8x80 . 3,15"x31,50"
battiscopa
PGM069



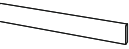
6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM055

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino lineare M
PGM073



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM062

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino angolare M
PGM077



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM049

10 mm
8x80 . 3,15"x31,50"
battiscopa
PGM070



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM056

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino lineare M
PGM074



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM063

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino angolare M
PGM078

PIGMENTO



Polvere

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"



80x80
31,50"x31,50"



40x80
15,75"x31,50"

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM031

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM010

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM017

10 mm

80x80 . 31,50"x31,50"
PGM038

40x80 . 17,75"x31,50"
PGM046

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

Outdoor
80x80 . 31,50"x31,50"
PGM042



Carbone

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"



80x80
31,50"x31,50"



40x80
15,75"x31,50"

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM032

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM011

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM018

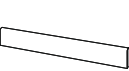
10 mm

80x80 . 31,50"x31,50"
PGM039

40x80 . 17,75"x31,50"
PGM047

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

Outdoor
80x80 . 31,50"x31,50"
PGM043



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM050

10 mm
8x80 . 3,15"x31,50"
battiscopa
PGM071



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM057

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino lineare M
PGM075



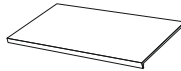
6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM064

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino angolare M
PGM079



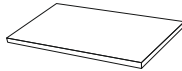
6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM051

10 mm
8x80 . 3,15"x31,50"
battiscopa
PGM072



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM058

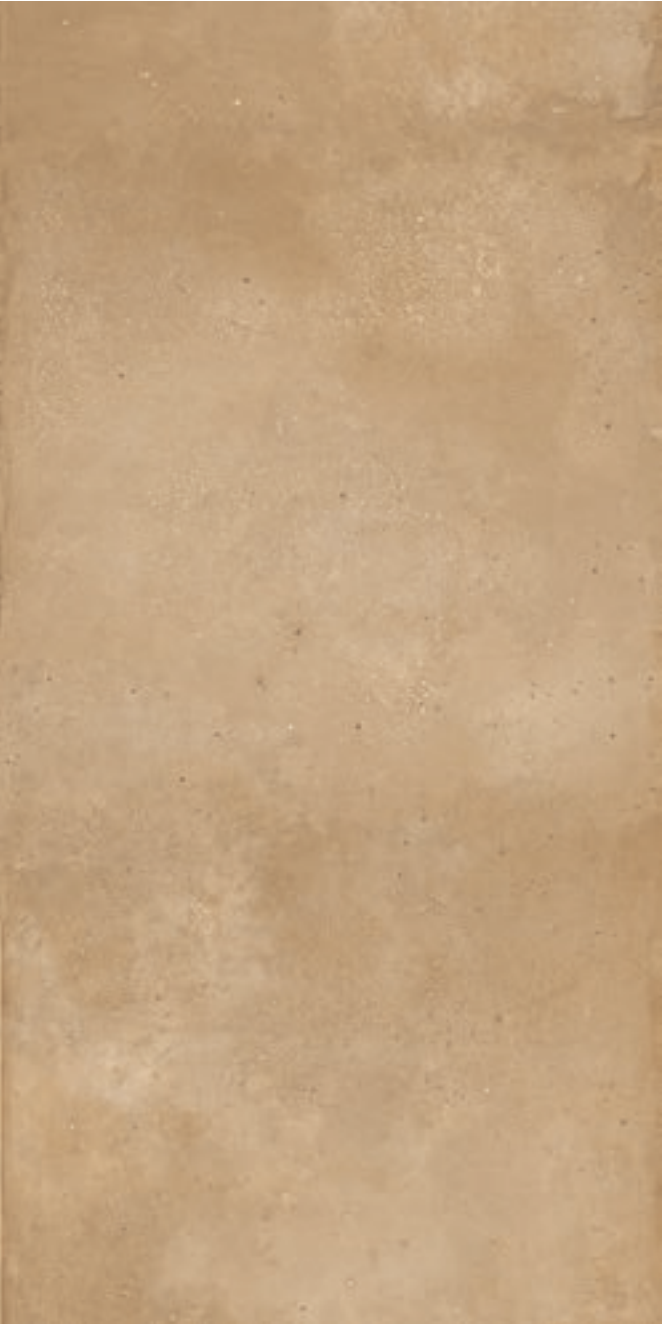
10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino lineare M
PGM076



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM065

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino angolare M
PGM080

PIGMENTO



Oro

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM035

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM014

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM021



Mattone

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"

Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM034

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM013

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM020



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM054



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM061



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM068



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM053



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM060



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM067

PIGMENTO



Ossido

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"

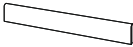
Natural Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifi
Natural Rektifiziert
Натуральный Ректифицированный

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM033

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM012

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM019



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM052



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM059



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM066

IMBALLI

Packages | Emballages | Verpackungen | Упаковка

M² SQM	pcs. x 	m² x 	kg x 	 x 	m² x 	kg x 	m² x pcs.	kg x m²	kg cassa kg box	kg totali total kg	dimensione esterna cassa crate overall dimensions
Thickness 6,5 mm											
120x278	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x120	2	2,88	44,64	20	57,60	892,80	1,44	15,50	37	929,80	131,2x131,2x56,2 cm
60x120	2	1,44	22,32	40	57,60	892,80	0,72	15,50	20	912,80	80x122x74 cm with lateral side
Thickness 10 mm											
80x80	2	1,28	27,94	40	51,20	1118,00	-	-	-	-	-
40x80	4	1,28	27,94	48	61,44	1341,00	-	-	-	-	-
80x80 outdoor	2	1,28	27,94	40	51,20	1118,00	-	-	-	-	-
PZ PCS											
Thickness 6,5 mm											
8x120 battiscopa	7	-	10,50	-	-	-	-	-	-	-	-
33x120x5 gradino lineare LL	2	-	15,00	-	-	-	-	-	-	-	-
33x120x5 gradino angolare LL	1	-	7,50	-	-	-	-	-	-	-	-
Thickness 10 mm											
8x80 battiscopa	6	-	9,60	-	-	-	-	-	-	-	-
40x80x5 gradino lineare M	2	-	15,00	-	-	-	-	-	-	-	-
40x80x5 gradino angolare M	1	-	7,50	-	-	-	-	-	-	-	-

CARATTERISTICHE TECNICHE



Technical characteristics | Caracteristiques technique | Technische eigenschappen | Технические характеристики

Lastre / piastrelle di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL (UNI EN 14411_G) | Porcelain stoneware slabs / tiles - Gruppe Bla UGL (UNI EN 14411_G) | Dalles / carreaux en céramique en grès céram - Group Bla UGL (UNI EN 14411_G) | Keramikplatten / keramikfliesen aus Feinsteinzeug - Groupe Bla UGL (UNI EN 14411_G) | Керамические пластины / Керамическая плитка из керамогранита - Брунна Bla UGL (UNI EN 14411_G)

	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Метод испытания	Requisiti prescritti Required value Valeur requise Vorgeschriebener Wert Требуемые значения	Risultato Results Résultat Ergebnis Результат		Valutazione Valuation Évaluation Bewertung Оценка
			< 120 cm	≥ 120 cm	
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина	± 0,6% ± 2 mm	± 0,5 mm ± 0,6%	± 0,9 mm ± 0,6%	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Spessore Thickness Epaisseur Stärke Толщина	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 3% ± 0,5 mm	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Rettilineità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Rechtlinigkeit der Kanten Прямолинейность кромок	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,6% ± 2 mm	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ортогональность	UNI EN ISO 10545-2	± 0,6% ± 2 mm	± 2 mm ± 0,5 %	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Planarità Planarity Planéité Rechtwinkligkeit Плоскостность		± 0,5% ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Qualità della superficie Surface quality Qualité de la surface Oberflächenqualität Качество поверхности		≥ 95%	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza alla flessione Bending strength Resistance a la flexion Biegezugfestigkeit Стойкость к изгибу	UNI EN ISO 10545-4	Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast Предел прочности при изгибе ≥ 35 N/mm² Sforzo di rottura Breaking strength Effort de rupture Bruchkraft Разрушающее усилие > 1300 N/mm²	6,5 mm ≥ 50 N/mm² 10 mm ≥ 45 N/mm² ≥ 7,5 mm > 1300 N < 7,5 mm > 700 N	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкости	UNI EN ISO 10545-12	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Стойкий	Ingelivo Frost proof Ingelif Frostsicher Морозостойкость	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-9	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Стойкий	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Стойкий	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Résistance à l'abrasion profonde Tiefenverschleißbeständigkeit Сопротивление глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-6	≤ 175 mm³	6,5 mm ≤ 130 mm³ 10 mm ≤ 145 mm³	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Farbechtheit unter Lichteinfluss Светостойкость цветов	DIN 51094	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Стойкий	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Стойкий	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует

Lastre / piastrelle di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL (UNI EN 14411_G) | Porcelain stoneware slabs / tiles - Gruppe Bla UGL (UNI EN 14411_G) | Dalles / carreaux en céramique en grès céram - Group Bla UGL (UNI EN 14411_G) | Keramikplatten / keramikfliesen aus Feinsteinzeug - Groupe Bla UGL (UNI EN 14411_G) | Керамические пластины / Керамическая плитка из керамогранита - Брунна Bla UGL (UNI EN 14411_G)

	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Метод испытания	Requisiti prescritti Required value Valeur requise Vorgeschriebener Wert Требуемые значения	Risultato Results Résultat Ergebnis Результат	Valutazione Valuation Évaluation Bewertung Оценка	
			< 120 cm ≥ 120 cm		
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Сопротивление проскальзыванию	DIN 51130	Da R9 a R13 From R9 to R13 De R9 à R13 Von R9 bis R13 От R9 до R13	R 10 R 11 outdoor	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza allo scivolamento_D-COF Skid resistance_D-COF Résistance au glissement_D-COF Rutschhemmung_D-COF Сопротивление проскальзыванию_DCOF	ANSI A 137.1:2012	> 0,42 wet	> 0,42 wet	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
		BCRA	> 0,40 dry leather > 0,40 wet rubber	> 0,40 dry > 0,40 wet	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza allo scivolamento_PENDULUM Skid resistance_ PENDULUM Résistance au glissement_PENDULUM Rutschhemmung_PENDULUM Сопротивление проскальзыванию_PENDULUM	BS 7976-2	on request ≥ 36	dry rubber 4S: ≥ 36* wet rubber 4S: on request ≥ 36*	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
		AS 4586	on request P3	P3: on request*	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
		ENV 12633	on request Class 2	Class 2 on request*	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Сопротивление проскальзыванию	DIN 51097	Da A a C From A to C De A à C Von A bis C От A до C	A + B A + B + C outdoor	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Resistance a l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien Химическая стойкость	UNI EN ISO 10545-13	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte Заявленные значения	A	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Detergenti ad uso domestico e additivi per uso piscina Household detergents and additives for swimming pools Détergents à usage domestique et additifs pour piscines Hausreinigungsmittel und Zusatzstoffe für Schwimmbäder Бытовые моющие средства и добавки для бассейнов		B minimo B minimum B minimum Mind. B Минимальный B		
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Resistance a l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien Химическая стойкость	UNI EN ISO 10545-13	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte Заявленные значения	A; LA; HA	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Acidi e basi ad alta e bassa concentrazione High- and low-concentration acids and bases Acides et bases à haute et basse concentration Säuren und Basen mit hoher und niedriger Konzentration Кислоты и щелочи высокой и низкой концентрации		B minimo B minimum B minimum Mind. B Минимальный B		
	Resistenza alle macchie Stain resistance Resistance aux taches Fleckenbeständigkeit Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545-14	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte Заявленные значения	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte Заявленные значения	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует
	Resistenza al fuoco Fire reaction Résistance au feu Feuerfestigkeit Огнестойкость	EN 13501 (rev. 2005)	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Стойкий	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Стойкий	Conforme Compliant Conforme Konform Соответствует

* Con trattamento su richiesta. Valore da verificare su ogni singolo lotto produttivo. | With treatment available on request. Check rating for each production batch. | Avec traitement sur demande. Valeur à vérifier sur chaque lot de production. | Auf Anfrage mit Behandlung. Wert bei jeder einzelnen Charge des Produktes zu prüfen. | С обработкой по заказу. Значения подлежат проверке для каждой отдельной производственной партии.

Maggiori informazioni per consigli di posa e manutenzione del prodotto su: www.fondovalle.it

For more information about laying and product maintenance, please visit: www.fondovalle.it | Pour de plus amples informations relatives aux conseils de pose et à l'entretien du produit, visitez le site : www.fondovalle.it | Weitere Produktinfos und Verlege- und Wartungsratschläge siehe: www.fondovalle.it | Более подробная информация и рекомендации по укладке изделия и уходу за ним на сайте: www.fondovalle.it



Ceramics of Italy

AD: Marketing Dept.

12/2020

© Ceramica Fondovalle S.p.A.

È vietata la riproduzione, totale e parziale del catalogo in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue totally or partially, is forbidden.

Ceramica Fondovalle si riserva di apportare, qualora lo ritenesse opportuno, eventuali modifiche di natura tecnica o formale ai dati riportati in questo strumento. I colori sono puramente indicativi.
Ceramica Fondovalle reserves the right, when it deems necessary, to make technical and formal changes to the data included herein. The colours are purely illustrative.

FOND(0)VALLE

Ceramica Fondovalle S.p.A.

Via Rio Piodo, 12
41053 Torre Maina, (MO) Italy
T. +39 0536 934211
F. +39 0536 934250
www.fondovalle.it